

20112

BỘ Y TẾ  
CỤC AN TOÀN THỰC PHẨM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



Hà Nội, ngày 24 tháng 12 năm 2024

**GIẤY TIẾP NHẬN ĐĂNG KÝ BẢN CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số: 8373 /2024/ĐKSP

Cục An toàn thực phẩm xác nhận đã nhận Bản công bố sản phẩm của:

Tổ chức cá nhân: CÔNG TY CỔ PHẦN MASTERTRAN

Địa chỉ: NV4.13, Khu chức năng đô thị Tây Mỗ, Phường Tây Mỗ, Quận Nam Từ Liêm, Hà Nội, Việt Nam

Điện thoại: 02437878408

Fax: 02437878409

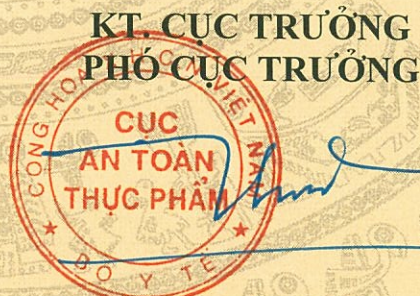
Email: info@mastertran.vn

Cho sản phẩm: Thực phẩm bảo vệ sức khỏe Active Men PLUS do Queisser Pharma GmbH & Co. KG, địa chỉ: Schleswiger Straße 74, 24941 Flensburg, Germany sản xuất, phù hợp tiêu chuẩn nhà sản xuất số: 08/2023/QU ngày 28/09/2023.

Doanh nghiệp phải hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm đã công bố./.

**Nơi nhận:**

- Tổ chức, cá nhân;
- Lưu trữ.



**Chu Quốc Thịnh**



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

## BẢN CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 5/2024/0105381169-DKCB

### I. Thông tin về tổ chức, cá nhân công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY CỔ PHẦN MASTER TRAN

Địa chỉ: NV4.13, khu chức năng đô thị Tây Mỗ, Phường Tây Mỗ, Quận Nam Từ Liêm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam.

Điện thoại: 02437878408

Fax: 02437878409

E-mail: info@mastertran.vn

Mã số doanh nghiệp: 0105381169

Số giấy chứng nhận GMP:

Ngày hết hiệu lực/Nơi cấp: /

### II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: Thực phẩm bảo vệ sức khỏe Active Men PLUS

2. Thành phần:

Hàm lượng có trong 1 viên nang :

L-arginine.....	250 mg
Cao khô rễ Maca(Lepidium meyenii).....	250 mg
Cao khô rễ nhân sâm (Panax ginseng).....	50 mg
Cao khô vỏ thông(Taxus wallichiana).....	25 mg
Kẽm (Kẽm gluconat).....	5 mg
Vitamin B6 (Pyridoxin hydroclorid).....	0,8 mg
Acid folic (Acid pteroymonoglutamic).....	100 µg
Selen(Natri selenit).....	25 µg
Vitamin B12(Cyanocobalamin).....	2,5 µg

Phụ liệu:

Chất độn (Cellulose vi tinh thể), chất tạo vỏ nang (Gelatin (từ bò)), chất chống đông vón (muối magie của acid béo) chất tạo màu tổng hợp (Oxyd sắt vàng( Mã INS 172 (iii) và hydroxit).

3. Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu tạo nên công dụng của sản phẩm:

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức công bố
1	L-arginine	mg/viên	200-350
2	Cao khô rễ Maca	mg/viên	200-350
3	Cao khô rễ nhân sâm	mg/viên	40 -70
4	Cao khô vỏ thông	mg/viên	20 - 35
5	Kẽm	mg/viên	4 -7

6	Vitamin B6	mg/viên	0,64 -1,12
7	Vitamin B12	µg/viên	2 - 3,5
8	Acid folic	µg/viên	80-140
9	Selen	µg/viên	20 - 35

4. Thời hạn sử dụng sản phẩm:

36 tháng kể từ ngày sản xuất. NSX, HSD tốt nhất xem "Manuf.-date" "Best before" dưới đáy hộp.

5. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

Sản phẩm được đóng trong vỉ nhôm, bao bì bên ngoài là hộp giấy. Bao bì sản phẩm đảm bảo an toàn vệ sinh thực phẩm theo quy định của Bộ y tế.

Hộp 3 vỉ, mỗi vỉ 10 viên; 28g/30 viên

Dạng bào chế : Viên nang cứng

Khối lượng viên : 925 mg ± 7.5% .

6. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

Queisser Pharma GmbH & Co. KG

Địa chỉ: Schleswiger Straße 74, 24941, Flensburg, Germany

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu an toàn thực phẩm theo:

Tiêu chuẩn nhà sản xuất số 08/2023/QU ngày 28/09/2023 (có bản tiêu chuẩn sản phẩm đính kèm)

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố và chỉ đưa sản phẩm vào sản xuất, kinh doanh khi đã được cấp Giấy tiếp nhận đăng ký bản công bố sản phẩm./.

Hà Nội, ngày 02 tháng 10 năm 2024  
CÔNG TY CỔ PHẦN MASTER TRAN





## NHÃN PHỤ SẢN PHẨM

### **1. Tên sản phẩm:**

Thực phẩm bảo vệ sức khỏe **Active Men PLUS**

### **2. Thành phần cấu tạo:**

Hàm lượng có trong 1 viên nang:

L-arginine.....	250 mg
Cao khô rễ Maca (Lepidium meyenii).....	250 mg
Cao khô rễ nhân sâm (Panax ginseng).....	50 mg
Cao khô vỏ thông(Taxus wallichiana).....	25 mg
Kẽm (Kẽm gluconat).....	5 mg
Vitamin B6 (Pyridoxin hydroclorid).....	0,8 mg
Acid folic (Acid pteroymonoglutamic).....	100 µg
Selen (Natri selenit).....	25 µg
Vitamin B12 (Cyanocobalamin).....	2,5 µg

### **Phụ liệu:**

Chất độn (Cellulose vi tinh thể), chất tạo vỏ nang (Gelatin (từ bò)), chất chống đông vón (muối magie của acid béo), chất tạo màu tổng hợp (Oxyd sắt vàng( Mã INS 172 (iii) và hydroxit).

### **3. Công dụng:**

Hỗ trợ cải thiện sinh lý nam giới. Hỗ trợ cải thiện sức khỏe nam giới trong độ tuổi sinh sản.

### **4. Đối tượng sử dụng:**

- Nam giới trưởng thành.

### **5. Cách dùng:**

Uống 1 viên mỗi ngày trong bữa ăn với lượng nước vừa đủ. Không được nhai.

### **6. Lưu ý:**

*Không sử dụng vượt quá liều khuyến cáo hàng ngày. Thực phẩm này không được sử dụng thay cho bữa ăn chính. Để xa tầm tay trẻ em. Sản phẩm không phù hợp với trẻ em và thanh thiếu niên, phụ nữ mang thai và cho con bú cũng như những người bị đau tim. Không dùng cho người huyết áp cao, tim mạch. Thận trọng với những người có rối loạn tuyến giáp. Những người đang dùng thuốc chống đông máu (ví dụ marcumar) cần tham khảo ý kiến bác sĩ trước khi dùng. Không sử dụng sản phẩm cho người mẫn cảm với bất kỳ thành phần nào của sản phẩm.*



*Thực phẩm này không phải là thuốc, không có tác dụng thay thế thuốc chữa bệnh.*

**7. Hướng dẫn bảo quản:** Bảo quản ở nhiệt độ dưới 25°C. Để xa tầm tay trẻ em.

**8. Quy cách đóng gói:**

Sản phẩm đựng trong vỉ nhôm, bao bì bên ngoài là hộp giấy. Bao bì sản phẩm đảm bảo an toàn vệ sinh thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

Hộp 3 vỉ, mỗi vỉ 10 viên nang

Dạng bào chế : Viên nang cứng

Khối lượng viên : 925 mg/ viên nang (bao gồm cả vỏ nang)  $\pm$  7.5%

**9. Thời hạn sử dụng:** 36 tháng kể từ ngày sản xuất. NSX, HSD tốt nhất xem "Manuf.-date" "Best before" dưới đáy hộp.

**10. Xuất xứ - Tổ chức chịu trách nhiệm về hàng hóa/sản phẩm:**

- **Xuất xứ :** Đức

- **Nhà sản xuất:** Queisser Pharma GmbH & Co. KG

Địa chỉ: Schleswiger Straße 74, 24941 Flensburg, Germany (Cộng hòa liên bang Đức)

Email: [info@queisser.de](mailto:info@queisser.de)

Website: [www.doppelherz.com](http://www.doppelherz.com)

- **Tổ chức nhập khẩu, công bố, chịu trách nhiệm về hàng hóa/ sản phẩm:**

CÔNG TY CỔ PHẦN MASTERTRAN

Địa chỉ: NV4.13, Khu chức năng đô thị Tây Mỗ, Phường Tây Mỗ, Quận Nam Từ Liêm, Hà Nội, Việt Nam.







# FRESH KONZEPT

Original  
MAIKE

**Customer:** Queisser Pharma  
**Product:** Doppelherz aktiv  
 Active Men PLUS VN  
**Type:** Folding Box  
**Qty.:** 30 capsules  
**Dimension:** folded (H/W/D)  
 122 x 85 x 35 mm  
**Varnish:** Dispersion  
**Embossing:** --  
**Art.-No.:** 65595  
**Mat.-Nr.:** 9073343 VN  
**EAN:** 4009932956559  
**Effective:** 03.01.2024  
**Version:** V03

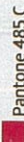
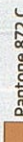
## Technical colors

-  Diecut
-  Dispersion Varnish
-  MHD
-  FAZ

## Colors in artwork

-  CMYK
-  0/0/0/75
-  0/0/0/30

## Pantone

-  Pantone 485 C
-  Pantone 872 C

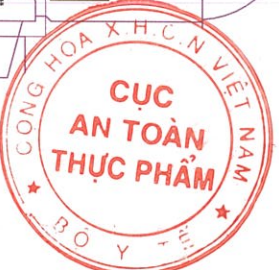
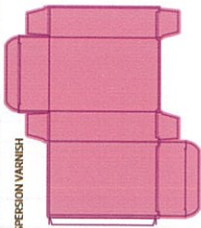
## QR-Code

[www.doppelherz.com/products/men-s-health.html](http://www.doppelherz.com/products/men-s-health.html)

## Modifications

- New mat.-no., new codes, text edits
- Text: edits, add vietn. text area dimensions

DISPERSION VARNISH



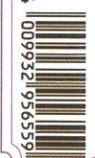
85 x 44 mm  
79 x 41 mm

✓ lactose-free  
✓ gluten-free

Erectile dysfunction is a matter that affects many men of all ages. If age and general health mostly contribute to the occurrence of erectile issues, stress and psychological factors may also be at the origin of dysfunctions at various degrees, in particular in younger men. In these cases, it is important to regain self-confidence in order to overcome these issues. Natural solutions are well suited to help solve erectile issues on the long term. They act in a gentle and complementary way to improve peripheral blood circulation, well-being, self-confidence and (diurnal) posture. Doppelherz® Aktiv Active Men PLUS contains two herbal extracts, Maca and Ginseng, that are used traditionally. It contains additionally L-Arginine, a powerful source of nitric oxide that is an important vascular messenger. Doppelherz® Aktiv Active Men PLUS contains in addition vitamins (B6, B12 and Folic acid) and Zinc. Other active ingredients contribute to normal spermatozoa genes and to deeper function of the male reproductive system.

Composition	Per capsule (daily dosage)	% NRV*	Composition	Per capsule (daily dosage)	% NRV*
L-Arginine	250 mg	--**	Zinc	5 mg	50 %
Maca root extract	250 mg	--**	Vitamin B6	0.8 mg	57 %
Ginseng root extract	50 mg	--**	Vitamin B12	2.5 µg	100 %
Folic acid	100 µg	50 %	Selenium	25 µg	45 %

\* Nutrient reference values according to EU Regulation 1169/2011  
 \*\* No nutrient reference value available



Varnish free area  
35 x 18 mm

Made in Germany



Best before:  
18 months  
Mand.-date:  
03.01.2024  
Batch:  
20240101



**aktiv**

# Active Men **PLUS**



**aktiv**

# Active Men

Reactivate  
the man in you

# PLUS



30 capsules



## Active Men PLUS

Food supplement

Ingredients:

L-arginine hydrochloride, Maca root extract, Micro-crystalline cellulose, Gelatin (bovine), Ginseng root extract, Zinc gluconate, Pine bark extract, Magnesium salts of fatty acids, Pyridoxine hydrochloride (Vitamin B6), Iron oxides and hydroxides, Pteroylmonoglutamic acid (Folic acid), Sodium selenite, Cyanocobalamin (Vitamin B12).

Energetic value:

1 capsule corresponds to 2 kcal/10 kj.

Do not store above 25°C

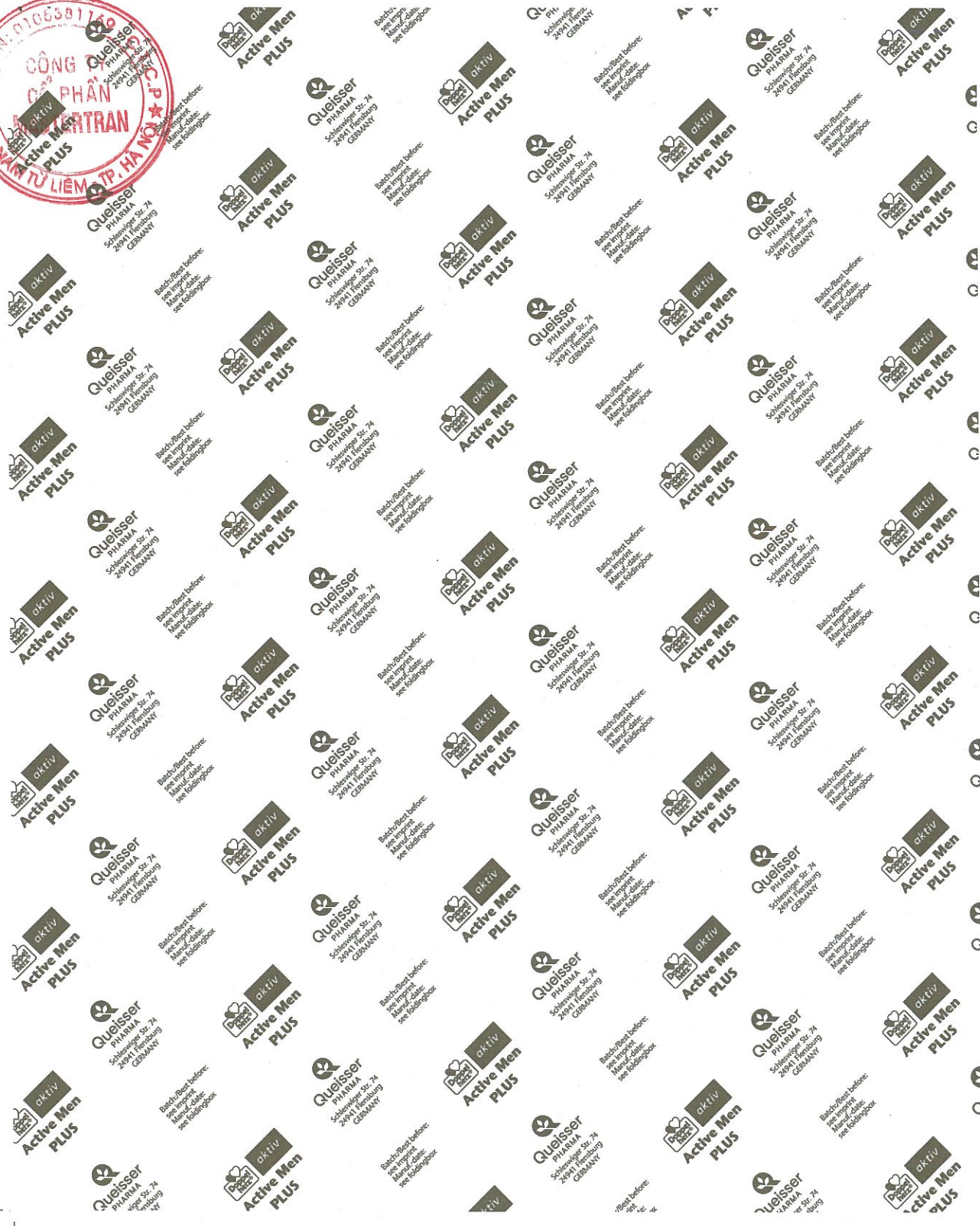


30 capsules = 28 g

Best before: see bottom

90733343 VN

Rollenbreite 249 mm



Direction  
↓

Cylinder 304,8

Druckbildanordnung R3

Material No.: 90731938 VN

FRESHKONZEPT  
Original  
MAI KE

**Customer:** Queisser Pharma  
**Product:** Doppetherz aktiv  
**Name:** Active Men Plus  
**Roll width:** 249 mm  
**Material-No.:** 90731938 VN

**Effective:** 29.09.2022



Black

**Modifications:**  
New buildup

**PRODUCT SPECIFICATION**  
**No. 08/2023/QU**

**1. Product Name: Active Men Plus**  
Brand name: Doppelherz aktiv

**2. Manufacturer:**  
Queisser Pharma GmbH & Co. KG  
Schleswiger Straße 74, 24941 Flensburg, Germany

**3. Sensory quality:**  
- Appearance: oblong capsule, color: ochre, with rill on one end  
- Odour: characteristic

**4. Ingredients:**  
L-arginine hydrochloride, Maca root extract, Microcrystalline cellulose, Gelatin (bovine, halal), Ginseng root extract, Zinc gluconate, Pine bark extract, Magnesium salts of fatty acids, Pyridoxine hydrochloride (Vitamin B<sub>6</sub>), Iron oxides and hydroxides, Pteroylmonoglutamic acid (Folic acid), Sodium selenite, Cyanocobalamin (Vitamin B<sub>12</sub>).

**5. Key indicators of quality:**

No.	Parameter	Unit	Specification
1	L-Arginine	mg/capsule	200.0 – 350.0
2	Maca root extract	mg/capsule	200.0 – 350.0
3	Ginseng root extract	mg/capsule	40.0 – 70.0
4	Pine bark extract	mg/capsule	20.0 – 35.0
5	Zinc	mg/capsule	4.0 – 7.0
6	Vitamin B <sub>6</sub>	mg/capsule	0.64 – 1.12
7	Vitamin B <sub>12</sub>	µg/capsule	2.0 – 3.5
8	Folic acid	µg/capsule	80.0 – 140.0
9	Selenium	µg/capsule	20.0 – 35.0

## 6. Safety quality

### 6.1 Microbiological quality

No.	Parameter	Unit	Specification
1	Total aerobic microbial count (TAMC)	CFU/g	$\leq 10^3$
2	Total yeast/ mold count (TYMC)	CFU/g	$\leq 10^2$
3	Escherichia Coli	in 1 g	absent
4	Clostridium perfringens	CFU/g	< 10
5	Salmonella	in 25 g	absent
6	Coliforms	CFU/g	< 10

### 6.2 Limitation on heavy metal

No.	Parameter	Unit	Specification
1	Cd (ppm)	ppm	$\leq 1.0$
2	Pb (ppm)	ppm	$\leq 3.0$
3	Hg (ppm)	ppm	$\leq 0.1$

## 7. Instruction for use:

Erectile dysfunction is a matter that affects many men of all ages. If age and general health mostly contribute to the occurrence of erectile issues, stress and psychological factors may also be at the origin of dysfunctions at various degrees, in particular in younger men. In these cases, it is important to regain self-confidence in order to overcome these issues.

Natural solutions are well suited to help solve erectile issues on the long term. They act in a gentle and complementary way to improve peripheral blood circulation, well-being, self-confidence and ultimately pleasure. Doppelherz® aktiv Active Men PLUS combines two herbal extracts, Maca and Ginseng that are used traditionally.

It contains additionally L-Arginine, a powerful source of nitric oxide that is an important vascular messenger.

Doppelherz® aktiv Active Men PLUS contains in addition vitamins (B6, B12 and Folic acid) and trace elements (Zinc and Selenium) that contribute to normal spermatogenesis and to proper function of the male reproductive system.

Dosage:

Take 1 capsule daily at meal with enough liquid. Do not chew.

Energetic value:

1 capsule corresponds to 2 kcal/10 kJ.

Recommendations:

*Take 1 capsule daily at meal with enough liquid. Do not chew. Do not exceed the stated recommended daily dosage! Food supplements should not be used as a substitute for a varied diet. The product should be stored out of the reach of children.*

*Not suitable for children, adolescents, pregnant and lactating women as well as people who suffered a heart attack.*

*Caution is advised for people with thyroid dysfunction.*

*Consumers who are treated with blood-thinning drugs (e.g. Marcumar) should only use the product after consulting a doctor.*

*Do not take in case of a known allergy to any of the ingredients.*

## 8. Packing material and size:

Packing material:

Products packed in aluminum blister and paper box complying with the food hygiene and safety standards as regulated in the relevant ECC directions.

Packing size:

- 3 blisters x 10 capsule; 28 g / 30 capsules

Mean weight:

925 mg/capsule  $\pm$  7.5%

## 9. Shelf life: 36 months from production date.

10. Storage instructions: Do not store above 25 °C. The product should be stored out of the reach of children.

Flensburg, 28.09.2023

i.V.

Dr. Heinrich Ahl

Head of Regulatory Affairs Food Supplements International



**CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH**  
**NGÀY 02-10-2024**  
Số CT.....4.1.3.15.....Quyển số:.....SCT/BS



**CÔNG CHỨNG VIÊN**  
*Trần Thị Huyền*

